

SFKFDRAFT #13\FEBRUARY 21, 1997\REGS97\REG.035 MV/PM le 1997-02-21 éb. 1

NWT LEGISLATIVE LIBRARY



3 1936 00046 104 4

TERRITORIAL PARKS ACT

**PROPOSED OUTDOOR RECREATION
PARKS ORDER**

WHEREAS the Minister wishes to establish certain Outdoor Recreation Parks in the Northwest Territories;

AND WHEREAS the Minister has consulted with representatives of those persons or groups who reside in or near the location of the proposed parks and who may be affected by the establishment of the proposed parks;

The Minister, on the recommendation of the Legislative Assembly, under subsection 5(1) of the *Territorial Parks Act* and every enabling power, makes the *Outdoor Recreation Parks Order*.

1. The parks as set out in the Schedule are established as Outdoor Recreation Parks.

Dated at Yellowknife, March , 1997.

Stephen Kakfwi
Minister
Ministre

LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX

**PROPOSITION D'ARRÊTÉ PORTANT
CRÉATION DE PARCS RÉCRÉATIFS**

Attendu :

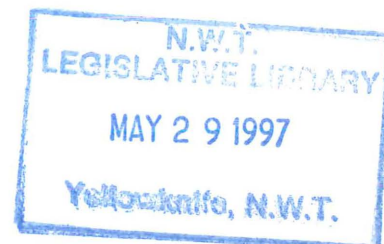
que le ministre souhaite créer des parcs récréatifs dans les Territoires du Nord-Ouest;

que le ministre a consulté les représentants des personnes ou des groupes qui habitent dans la zone des futurs parcs, ou à proximité de celle-ci, et qui peuvent être touchés par la création des parcs,

le ministre, sur la recommandation de l'Assemblée législative, en vertu du paragraphe 5(1) de la *Loi sur les parcs territoriaux* et de tout pouvoir habilitant, prend l'*Arrêté portant création de parcs récréatifs*.

1. Sont créés les parcs récréatifs décrits à l'annexe.

Fait à Yellowknife, le mars 1997.



SCHEDULE

1. Blackstone Territorial Park

Lots 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006 and 1007, Quad 95 G/2, Plan 70389 CLSR, 1821 L.T.O., comprising a total of 720.3 ha and being located adjacent to km 153 of Northwest Territories Highway No. 7.

2. Gwich'in Territorial Park

(a) All those parcels of land lying in the vicinity of Inuvik in the Northwest Territories, more particularly described with reference to Edition 1 of the National Topographic Series Maps 107B/2E, 107B/2W, and 107B/7 produced at a scale of 1:50,000 and Edition 2 of Aklavik Map Sheet number 107B of the National Topographic System produced at a scale of 1:250,000 by the Surveys and Mapping Branch, Department of Energy, Mines and Resources at Ottawa, as being bounded as follows:

(b) Firstly, a parcel of land commencing at the point of intersection of grid line 7,553,000 m N with the western limit of Northwest Territories Highway No. 8 (Dempster Highway), at approximate easting 562,890 m E;

(c) thence grid west in a straight line to the point of intersection of grid line 7,553,000 m N with the eastern bank of the East Channel of the Mackenzie River at approximate easting 547,350 m E;

(d) thence northerly following the sinuosities of the said eastern bank to the point of intersection of the southern bank of the Campbell River at approximate northing 7,558,500 m N and approximate easting 550,150 m E;

(e) thence easterly following the sinuosities of the southern bank of the Campbell River to the point of intersection of the ordinary high water mark of the western side of Campbell Lake at approximate northing 7,563,200 m N and approximate easting 562,050 m E;

(f) thence first southerly, then southeasterly and

ANNEXE

1. Parc territorial Blackstone

Les lots 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006 et 1007, quadrilatère 95 G/2, plan 70389 aux AATC, sous le numéro 1821 BTBF ayant une superficie totale de 720,3 ha et étant adjacents au km 153 de la route n° 7 des Territoires du Nord-Ouest.

2. Parc territorial Gwich'in

a) L'ensemble des parcelles situées à proximité d'Inuvik dans les Territoires du Nord-Ouest et plus particulièrement décrites en se rapportant aux cartes 107B/2E, 107B/2W et 107B/7, première édition, du Système national de référence topographique établie selon une échelle de 1/50 000 et la carte numéro 107B d'Aklavik, deuxième édition, du Système national de référence topographique établie selon une échelle de 1/250 000 par la Direction des levés et de la cartographie du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources du Canada, à Ottawa et délimitées comme suit :

b) premièrement, une parcelle commençant au point d'intersection de la ligne de quadrillage de coordonnée 7 553 000 m N avec la limite ouest de la route n° 8 des Territoires du Nord-Ouest (route Dempster) à la coordonnée de 562 890 m E environ;

c) de là, vers l'ouest du quadrillage en ligne droite jusqu'au point d'intersection de la ligne de quadrillage de coordonnée 7 553 000 m N avec la rive est du chenal East du fleuve Mackenzie à la coordonnée de 547 350 m E environ;

d) de là, vers le nord en suivant les sinuosités de la rive est jusqu'au point d'intersection avec la rive sud de la rivière Campbell situé aux coordonnées de 7 558 500 m N environ et de 550 150 m E environ;

e) de là, vers l'est en suivant les sinuosités de la rive sud de la rivière Campbell jusqu'au point d'intersection avec la ligne normale de hautes eaux de la rive ouest du lac Campbell situé aux coordonnées de 7 563 200 m N environ et de 562 050 m E environ;

f) de là, tout d'abord vers le sud, puis vers le

then northeasterly following the sinuosities of the ordinary high water mark of the western, southern and eastern sides of Campbell Lake to the point of intersection of the eastern bank of an unnamed river at approximate northing 7,575,675 m N and approximate easting 571,300 m E;

(g) thence northerly following the sinuosities of the said eastern bank of the said unnamed river to the point of intersection of the southern limit of the road right-of-way for Northwest Territories Highway No. 8 at approximate northing 7,567,500 m N and approximate easting 571,000 m E;

(h) thence southeasterly and southerly following the southern and western limit of the said road right-of-way to the point of commencement;

(i) said parcel containing 8,600 ha, more or less;

(j) saving, excepting and reserving thereout and therefrom all those lands included under Lease 107 B/2-16-2 on file at the office of the Regional Manager, Land Resources Division, Department of Indian Affairs and Northern Development Canada at Yellowknife, Northwest Territories;

(k) Secondly, a parcel of land commencing at the point of intersection of grid line 7,553,000 m N with the eastern limit of the road right-of-way for Northwest Territories Highway No. 8 (Dempster Highway) at approximate easting 562,950 m E;

(l) thence northeasterly following the said eastern limit of the said road right-of-way to the intersection of grid line 7,556,120 m N at approximate easting 563,800 m E;

(m) thence southeasterly, approximately 235 m to the point of intersection of grid line 7,556,050 m N at approximate easting 564,025 m E;

(n) thence southwesterly in a straight line to the intersection of grid line 7,553,000 m N at approximate easting 563,200 m E, said point being grid east in a straight line approximately 250 m from the point of commencement;

(o) thence grid west in a straight line

sud-est et enfin vers le nord-est en suivant les sinuosités de la ligne normale des hautes eaux des rives ouest, sud et est du lac Campbell jusqu'au point d'intersection avec la rive est d'une rivière sans nom situé aux coordonnées 7 575 675 m N environ et de 571 300 m E environ;

g) de là, vers le nord en suivant les sinuosités de la rive est de la rivière sans nom jusqu'au point d'intersection avec la limite sud de l'emprise de la route n° 8 des Territoires du Nord-Ouest situé aux coordonnées de 7 567 500 m N environ et de 571 000 m E environ;

h) de là, vers le sud-est et le sud en suivant les limites sud et ouest de l'emprise de la route jusqu'au point de départ;

i) la parcelle ayant une superficie d'environ 8 600 ha;

j) en excluant toutes les terres comprises dans le bail n° 107 B/2-16-2, déposé au bureau du directeur régional de la division des ressources foncières du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien à Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest;

k) deuxièmement, une parcelle commençant au point d'intersection de la ligne de quadrillage de coordonnée 7 553 000 m N avec la limite est de l'emprise de la route n° 8 des Territoires du Nord-Ouest (route Dempster) situé à la coordonnée de 562 950 m E environ;

l) de là, vers le nord-est en suivant la limite est de l'emprise de la route jusqu'à l'intersection de la ligne de quadrillage de coordonnée 7 556 120 m N située à la coordonnée de 563 800 m E environ;

m) de là, vers le sud-est sur une distance d'environ 235 m jusqu'au point d'intersection de la ligne de quadrillage de coordonnée 7 556 050 m N situé à la coordonnée de 564 025 m E environ;

n) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'intersection de la ligne de quadrillage de coordonnée 7 553 000 m N située à la coordonnée de 563 200 m E environ, le point étant situé vers l'est, en ligne droite, à environ 250 m du point de départ;

o) de là, vers l'ouest en ligne droite sur une

approximately 250 m to the point of commencement;

(p) said parcel containing 85 ha, more or less;

(q) **Thirdly, all those islands in Campbell Lake as shown on the aforesaid National Topographic Series Maps 107B/2E and 107B/2W;**

(r) all coordinates described in paragraphs (a) to (q) being referenced to the Universal Transverse Mercator Grid, Zone 8 as shown on said Maps 107B/2E, 107B/2W and 107B/7 and 107B;

(s) said parcel containing 115 ha, more or less.

distance d'environ 250 m jusqu'au point de départ;

p) la parcelle ayant une superficie d'environ 85 ha;

q) **troisièmement, toutes les îles du lac Campbell tel qu'indiqué sur les cartes 107B/2E et 107B/2W susmentionnées du Système national de référence topographique;**

r) toutes les coordonnées décrites aux alinéas a) à q) faisant référence au Système de quadrillage universel transverse de Mercator de la zone 8, tel qu'indiqué sur les cartes 107B/2E, 107B/2W, 107B/7 et 107B;

s) la parcelle ayant une superficie d'environ 115 ha.

- (o) ድብ-ሰጠ-ገጽ ለገጽ ስጦታ (ገጽ-ገጽ) 250 m ስጦታ;
- (p) ስጦታ ለገጽ-ገጽ 85 ha-ገጽ, ለገጽ-ገጽ ስጦታ ስጦታ ስጦታ ስጦታ;
- (q) ለገጽ-ገጽ, ስጦታ ስጦታ Campbell Lake-ገጽ ስጦታ ስጦታ ስጦታ ስጦታ National Topographic Series 107B ስጦታ 107W;
- (r) ስጦታ ስጦታ ስጦታ ስጦታ (a)-ገጽ (q)-ገጽ ስጦታ ስጦታ Universal Transverse Mercator Grid, Zone 8-ገጽ ስጦታ ስጦታ ስጦታ ስጦታ 107B/2E, 107B/2W ስጦታ 107B/7 ስጦታ 107B;
- (s) ስጦታ ለገጽ-ገጽ 115 ha-ገጽ, ለገጽ-ገጽ ስጦታ ስጦታ ስጦታ ስጦታ.